

HU Felhasználói és karbantartási útmutató

Whirlpool

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

A tudnivalók weboldalunkon is megtalálhatók: docs.whirlpool.eu.

AZ ÖN ÉS MÁSOK BIZTONSÁGA RENDKÍVÜL FONTOS

Mindig olvassa el és tartsa be a kézikönyvben és a készüléken található fontos biztonsági figyelmeztetéseket.

 Ez a szimbólum biztonsággal kapcsolatos figyelemfelhívást jelöl, amely figyelmezteti a felhasználókat az őket és másokat fenyegető lehetséges kockázatokra.

Minden biztonsági figyelmeztetés előtt a figyelemfelhívást jelző szimbólum és a következő kifejezések egyike látható:


 **VESZÉLY:**

Olyan veszélyes helyzetet jelez, amely súlyos sérülést okoz, ha nem kerülik el.

 **VIGYÁZAT!**

Olyan veszélyes helyzetet jelez, amely súlyos sérülést okozhat, ha nem kerülik el.

Minden biztonsági figyelmeztetésben ismertetjük a szóban forgó lehetséges veszélyt/kockázatot, és jelezzük, hogyan csökkenthető a készülék helytelen használatából eredő sérülés, kár vagy áramütés veszélye. Tartsa be a következőket:

- A készülék beszerelését és karbantartását szakembernek kell végeznie a gyártó utasításaival és a helyi biztonsági előírásokkal összhangban. Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott műveletet a felhasználói kézikönyv kifejezetten előírja.
- A készüléket a szerelési műveletek előtt le kell választani az elektromos hálózatról.
- A készülék földelését jogszabály írja elő. (A II. osztályba sorolt,  szimbólummal jelölt elszívók esetén nem kötelező.)
- A tápkábelnek elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy a készüléket csatlakoztatni lehessen a hálózati aljzathoz.
- Ne a hálózati vezetéknél fogva húzza ki a készüléket az aljzathoz.
- Beszerelés után az elektromos alkatrészek nem lehetnek hozzáférhetőek a felhasználó számára.
- Ne érjen a készülékhez nedves testrésszel, és ne használja a készüléket, ha mezítláb van.
- A készüléket legalább 8 éves gyermekek, valamint testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek is használhatják megfelelő felügyelet mellett vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó tájékoztatást követően, amennyiben megértették a fennálló kockázatokat. Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a készülékkel! Gyermekek kizárólag felnőtt felügyelete mellett végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását.
- Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott művelet szerepel a felhasználói útmutatóban. A hibás alkatrészeket eredeti alkatrészekre kell cserélni. Minden egyéb karbantartási műveletet szakembernek kell végeznie.
- Gyermekek csak felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében – így biztosítható, hogy nem játszanak a készülékkel.
- Fal vagy plafon fúrásakor ügyeljen az elektromos csatlakozások és/vagy vezetékek épségére.
- A szellőzőcsövek kivezetőnyílásának kültéren kell elhelyezkednie.

- Az elszívott levegő elvezetéséhez ne használja a gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékekből származó füst elszívására szolgáló nyílást. Biztosítson külön kimenetet. Tartsa be a füstgázelszívó rendszerekre vonatkozó összes nemzeti szabályozást.
- Ha az elszívót egyéb, gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékekkel egy időben használja, a helyiségben uralkodó negatív nyomás nem lehet nagyobb, mint 4 Pa (4 x 10⁻⁵ bar). Ennek érdekében ügyeljen a helyiség megfelelő szellőzésére.
- A gyártó a helytelen vagy szabálytalan használatból származó károkért felelősséget nem vállal.
- A készülék megfelelő működéséhez és jó teljesítményéhez elengedhetetlen a rendszeres tisztítás és karbantartás. A zsír felhalmozódásának elkerülése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a szennyezett felületeken keletkező lerakódásokat.
Rendszeresen tisztítsa meg vagy cserélje a szűrőket.
- Főzőskor ne használjon nyílt lángot (ne flambírozzon) a készülék alatt. A nyílt láng használata tüzet okozhat.
- Sütéskor ne hagyja felügyelet nélkül a serpenyőt, mivel az olaj kigyulladhat.
- Az elszívó tisztítására és a szűrők cseréjére vonatkozó utasítások be nem tartása esetén tűzveszély állhat fenn.
- Tilos a zsírszűrővel nem felszerelt páraelszívó felnyitása. A készüléket állandó felügyelet alatt kell tartani.
- Az elszívó alatt található gázüzemű készülékek csak az edény égőre helyezése után kapcsolhatók be.
- Ha háromnál több főzőhelyet használ, az elszívót legalább a 2. fokozaton kell működtetni. Így elkerülhető a hő felhalmozódása a készülékben.
- Mielőtt az izzókhoz érne, győződjön meg arról, hogy lehűltek.
- Ne használja és ne hagyja az elszívót megfelelően beszerelt izzók nélkül – fennáll az áramütés veszélye.
- A beszerelési és karbantartási műveletek során viseljen védőkesztyűt.
- A készülék nem használható kültéren.
- A főzőlap működésekor az elszívó elérhető részei felforrósodhatnak.
- Az izzó cseréjekor az útmutató „Karbantartás/Izzók cseréje” c. részében jelzett izzótípust használja.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT A KÉSŐBBIEKRE.

Megfelelőségi nyilatkozat

- A készülék tervezése, gyártása és forgalmazása megfelel:
 - a kiefeszültségről szóló 2014/35/EU irányelv biztonsági előírásainak;
 - a 66/2014, 327/2011, 244/2009, 245/2009, 1194/2012, és 2015/1428 európai előírások környezetbarát tervezésre vonatkozó követelményeinek;
 - a 2014/30/EU irányelv védelmi követelményeinek.

A készülék elektromos szempontból csak akkor biztonságos, ha csatlakoztatása előírászerűen földelt hálózathoz történik.

Energiatakarékossági tanácsok

- A főzés kezdetekor kapcsolja BE az elszívót a legalacsonyabb fokozaton, és a főzés végeztével hagyja néhány percre bekapcsolva.
- A sebességet csak nagy mennyiségű füst és gőz esetén növelje. A legmagasabb fokozato(ka)t csak a legszükségesebb esetben használja.
- A kellemetlen szagok hatékony eltávolítása érdekében szükség esetén cserélje ki a szénzsűrő(ke)t.
- A hatékony működés érdekében szükség esetén tisztítsa meg a zsírszűrő(ke)t.
- Az optimális hatékonyság és a minimális zajszint érdekében az útmutatóban jelzett legnagyobb átmérőjű vezetékeket használja.

ÜZEMBE HELYEZÉS

A kicsomagolás után ellenőrizze, hogy nem sérült-e a készülék szállítás közben. Probléma esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal. A árok megelőzése érdekében csak a beszereléskor vegye ki a készüléket a polisztirolhabból készült csomagolásból.

AZ ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐKÉSZÍTÉSE

VIGYÁZAT!

Ez a készülék nehéz. Az elszívó mozgatásához és beszereléséhez legalább két ember szükséges.

A főzőedények tartófelülete (azaz a főzőlap) és az elszívó alja között elektromos főzőlap esetén legalább 60 cm, gáz- vagy vegyes üzemű főzőlap esetén 75 cm távolságot kell hagyni. Beszerelés előtt ellenőrizze a főzőlap útmutatójában jelzett minimális távolságokat is. Ha a főzőlap útmutatójában nagyobb távolság szerepel a főzőlap és az elszívó között, ezt a távolságot tartsa be.

ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

Győződjön meg arról, hogy a készülék adatlapján megadott feszültség megegyezik-e a hálózati feszültséggel.

Ezek az adatok az elszívó belső részén, a zsiárszűrő alatt találhatóak.

A (H05 VV-F 3 x 0,75 mm² típusú) tápkábel cserejét szakképzett villanyszerelőnek kell végeznie. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos vevőszolgálattal.

Ha az elszívó elektromos csatlakozóval rendelkezik, a csatlakozódugót a hatályos előírásoknak megfelelő és a beszerelést követően is hozzáférhető aljzatba dugja.

Ha a készülék nem rendelkezik csatlakozódugóval (azaz a vezetékét közvetlenül az elektromos hálózatra kell kötni), vagy nincs hozzáférhető hálózati aljzat, az előírásoknak megfelelően szereljen be egy szabványos, kétpólusú hálózati megszakítót: ennek segítségével a készülék teljesen leválasztható a hálózatról III. fokozatú túlfeszültség esetén.

Ha a kábel nem rendelkezik csatlakozódugóval, csatlakoztassa a vezetékeket az alábbi táblázat szerint:

Hálózati feszültség és frekvencia	Vezetékek
220-240 V 50-60 Hz	 : sárga/zöld Nulla : kék Fázis : barna

ÁLTALÁNOS AJÁNLÁSOK

Használat előtt

Távolítsa el a karton védőelemeket, a védőfóliát és az öntapadó címkéket a tartozékokról. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a készülék szállítás közben.

Beszereléskor kizárólag a termékhez mellékelt csavarokat használja. Ha a csomag nem tartalmaz csavarokat, használjon megfelelő típusú csavart. Megfelelő hosszúságú csavart válasszon – ehhez lásd a beszerelési útmutatót.

Kétség esetén forduljon a hivatalos vevőszolgálathoz vagy szakképzett személyhez.

Az elszívó megjelenése eltérhet az útmutatóban található ábrákon jelzett típustól. A használati, karbantartási és beszerelési utasítások ebben az esetben is érvényesek.


! Ne módosítsa a készülék, illetve az elvezetőcsövek elektromos vagy mechanikai alkatrészeit.

Használat alatt


A sérülések elkerülése érdekében ne helyezzen súlyos tárgyat a készülékre. Ne tegye ki a készüléket légköri hatásoknak.

KÖRNYEZETVÉDELMI TANÁCSOK

A csomagolóanyag ártalmatlanítása

A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, erre az újrahasznosítást jelző szimbólum  utal. A csomagolás különféle részeinek ártalmatlanítását felelősségteljesen és a hulladékok elhelyezését szabályozó helyi rendelkezésekkel teljes összhangban végezze.

A termék hulladékkezelése

- Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló 2012/19/EK irányelv szerinti jelölésekkel rendelkezik.
- A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következményeket, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként okozhatna.
- A terméken vagy a kísérő dokumentációban lévő  szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem el kell szállítani az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző megfelelő gyűjtőpontra.

A háztartási készülékek leselejtezése

- Ez a készülék újrahasznosítható vagy újrafelhasználható anyagok felhasználásával készült. Leselejtezéskor a helyi hulladékelhelyezési szabályokkal összhangban járjon el. A kiselejtezés előtt az elektromos kábel elvágásával tegye használhatatlanná a terméket.
- A háztartási gépek kezelésére, felújítására és újrahasznosítására vonatkozó legfrissebb információkért forduljon a helyileg illetékes hivatalhoz, a háztartási hulladékok begyűjtését végző vállalathoz vagy a készüléket Önnek értékesítő bolthoz.

HIBAE LHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

A készülék nem működik:

- Ellenőrizze, hogy van-e hálózati feszültség, és megtörtént-e a készülék elektromos bekötése.
- A készüléket kapcsolja ki, majd újra be, hogy lássa, fennáll-e még a probléma.

Az elszívó beállított fokozata túl gyenge:

- Ellenőrizze és szükség esetén módosítsa az elszívási fokozatot;
- Ellenőrizze, hogy tiszták-e a szűrők;
- Ellenőrizze, hogy nincs-e elzáródva valamelyik szellőzőnyílás.

Nem működik a világítás:

- Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki az izzót
- Ellenőrizze, hogy megfelelően szerelték-e be az izzót;

VEVŐSZOLGÁLAT

Mielőtt a vevőszolgálatot hívná:

1. Ellenőrizze, hogy a probléma megoldható-e a „Hibaelhárítási útmutató” című részben ismertetett javaslatok segítségével.
2. Kapcsolja ki, majd ismét be a készüléket, és ellenőrizze, hogy a hiba továbbra is fennáll-e.

Ha a fenti lépések elvégzése után a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a helyi vevőszolgálattal.

Mindig adja meg:

- a hiba rövid leírását;
- a készülék típusát és pontos modellszámát;
- a szervizszámot, amely a készülék belsejében lévő adattáblán található a „Service” felirat után; a szervizszám a garancialevélen is fel van tüntetve;
- a teljes címét;
- a telefonszámát.

SERVICE 0000 000 00000



Ha bármilyen javításra van szükség, csak a hivatalos vevőszolgálathoz forduljon (így biztosítható az eredeti alkatrészek használata és a megfelelő javítás).

TISZTÍTÁS



VIGYÁZAT!

- Soha ne használjon gőzzel tisztító berendezéseket.
- Válassza le a készüléket az áramforrásról

FONTOS: Ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószeret. Ha bármely ilyen jellegű termék véletlenül érintkezésbe kerül a készülékkel, nedves ruhával azonnal törölje le.

- Egy nedves törölkendővel tisztítsa meg a felületeket. Ha a felület erősen szennyezett, adjon néhány csepp mosogatószer a vízhez. Száraz ruhával törölje át a megtisztított felületeket.

FONTOS: Ne használjon dörzsszivacsot, illetve fémkaparót vagy fémsúrolót. Ezek rendszeres használata tönkretelheti a zománcfelületet.

- A készülék tisztításához arra alkalmas tisztítószeret használjon, és tartsa be a gyártó utasításait

FONTOS: Az olaj- és zsírmaradványok eltávolítása érdekében a szűrőket legalább havonta egyszer tisztítsa meg.

ÜZEMBE HELYEZÉSI ÉS BESZERELÉSI TANÁCSOK

A páraelszívó beszerelése (A): A pára elvezetése és a szabadba engedése a karimás elemhez **C** (bajonettzáras csatlakozóval) rögzített elvezetőcső segítségével történik. A használaton kívüli kivezetőnyílást zárja le a mellékelt dugóval **D1** (bajonettzáras csatlakozóval – ha van).

Fontos: Bizonyos típusoknál a felső nyílás **B1** gyárilag le van zárva a dugóval **D1**. Használat előtt távolítsa el a dugót.

Fontos! Nem minden típuson található B2 hátsó leeresztőnyílás.

Ne feledje: Szükség esetén távolítsa el a D2 vagy D3 műanyag alkatrészt kombinált fogó vagy tapétavágó kés segítségével.

Az Európai Közösség tagállamai, az EFTA-tagországek, Törökország, valamint a 2014/65/EU bizottsági felhatalmazáson alapuló rendeletet és a 2014/66/EU bizottsági rendeletet alkalmazó országok területén ennél a terméknel TILOS a hátsó kivezetés.

Szűrővel rendelkező változat (F) beszerelése: Ha nem lehetséges a pára és a gőz szabadba vezetése, az elszívó **szűrővel** is használható. Ehhez szénszűrő(k) beszerelése szükséges (nem található a csomagban). Ekkor a készülék a kezelőpanel fölötti elülső rácsos elem segítségével átalakítja a párárt és a gőzt.

Ellenőrizze az **elszívás/szűrés gomb G** helyzetét (az elszívó belsején).


Falra rögzítés – Helyezze az elszívót a falhoz (vagy használja a sablont **H**, ha van), és ceruzával jelölje be a lyukak helyét (3 vagy 4 db 8 mm átmérőjű furat). Fúrja ki őket, helyezze be a tipliket **J** a furatokba, valamint 2 csavart **K** a felső furatokba. Vegye le a rácsot, és akassza az elszívót a 2 csavarra. Ezután belülről helyezze be és csavarja be teljesen a harmadik (és a negyedik) csavart **L**.


Rögzítés faliszekrényre – Illesse az elszívót a falra (vagy használja a sablont **H**, ha van), és ceruzával jelölje be a 4 db 6 mm átmérőjű furat helyét a faliszekrény alján.

Rögzítse az elszívót a helyére 4 csavarral **M**, a fali egység felől.

AZ ELSZÍVÓ RÉSZEI ÉS HASZNÁLATA

Kezelőpanel

 Világítás: a bekapcsoláshoz állítsa a kapcsolót a jobb oldali helyzetbe, vagy nyomja meg a következő gombot.

 Elszívási fokozat: az elszívási fokozat növeléséhez állítsa a kapcsolót a jobb oldali helyzetbe, vagy nyomja meg a következő gombot.

Zsír szűrő – az alábbi típusok használhatók:

Papírszűrő: cseréje havonta egyszer, illetve a felső rész elszíneződésekor esedékes (ha a szín a rács lyukain keresztül látható).

Fémszűrő: havonta egyszer kézzel vagy mosogatógéppben el kell mosni (válasszon rövid mosási ciklust és alacsony hőmérsékletet).

Ha hozzá kíván férni a zsír szűrőhöz, **nyissa ki a rácsot** a rugós kallantyúk **E1** vagy **E2** vagy **E3** segítségével, és vegye ki azt a tartóelemekből **R1** vagy **R2**.

Az önördő fémszűrőnek nincs tartórácsa. Eltávolításához húzza hátra a rugós fogantyúkat **E1**, és lefelé húzva vegye ki a szűrőt.

Fontos! A fémszűrő idővel elszíneződhet, de ez nincs hatással a szűrőképességére.

Szénszűrő – az alábbi típusok használhatók:

Speciális formájú (V1): Vegye ki a takaróelemet **W**: ehhez forgassa el a gombokat **O 90°**-kal.

Helyezze be a szénszűrőt az erre szolgáló tartóelembbe, és rögzítse a helyére: ehhez forgassa el a gombot **O 90°**-kal, majd zárja le a burkolatot.

A csere 4 havonta szükséges.


Négyszögletes (V2): Először a hátsó oldalt **T**, majd az elülső részt **U** helyezze be. **A csere 6 havonta szükséges.**

Kör alakú (V3): Bajonettzáras csatlakozás. Helyezze a szűrőt középre úgy, hogy eltakarja a motor védőrácsát. Ügyeljen arra, hogy a szénszűrőn lévő **X1** vagy **X2** vagy **X3** vagy **X4** jelölés illeszkedjen a burkolaton lévő **Y** jelöléshez, majd forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba. Az eltávolításhoz forgassa el az óramutató járásával ellenkező irányba. Ha rendelkezik füllel **Z**, először azt kell kisé felemelni.

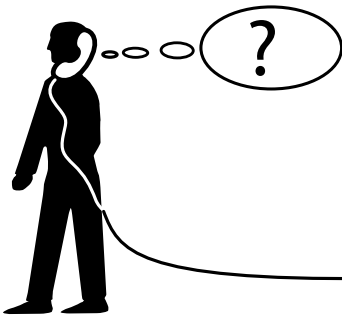
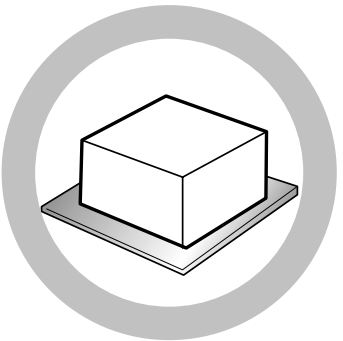
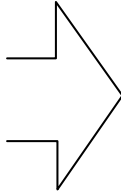
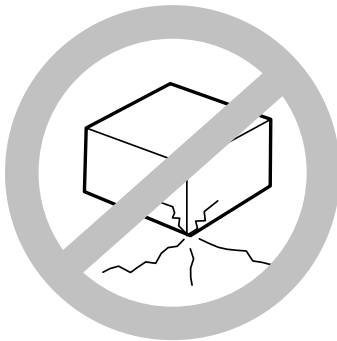
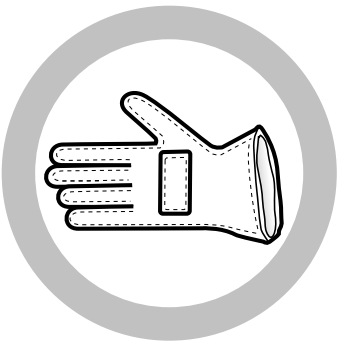
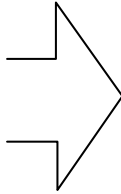
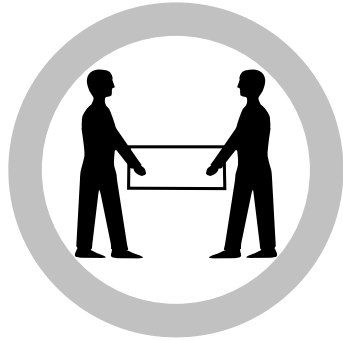
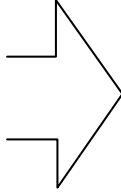
A csere 4 havonta szükséges.

Az izzók cseréje

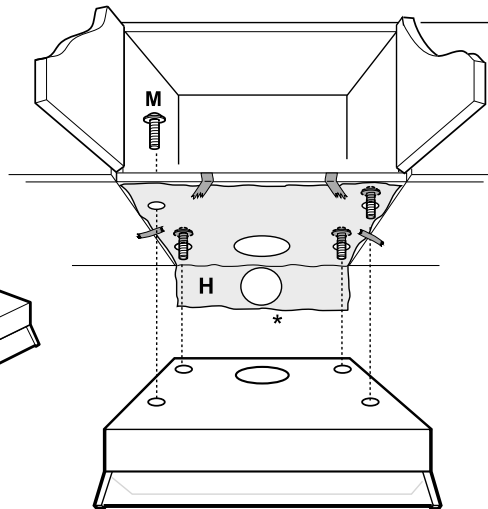
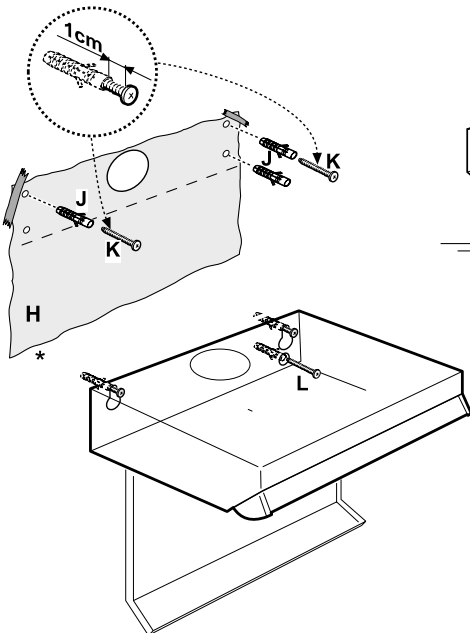
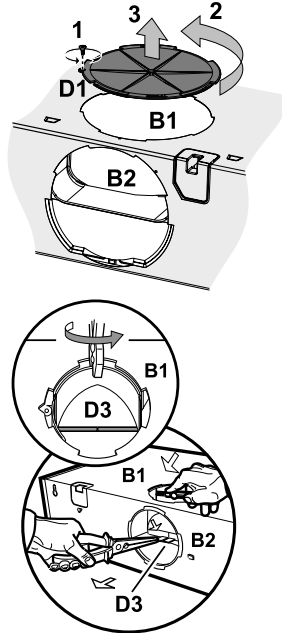
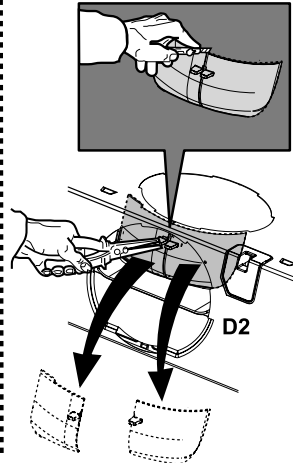
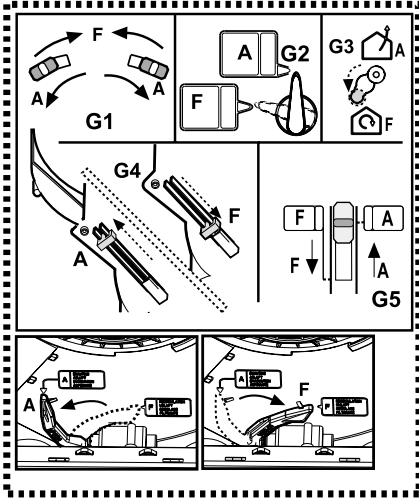
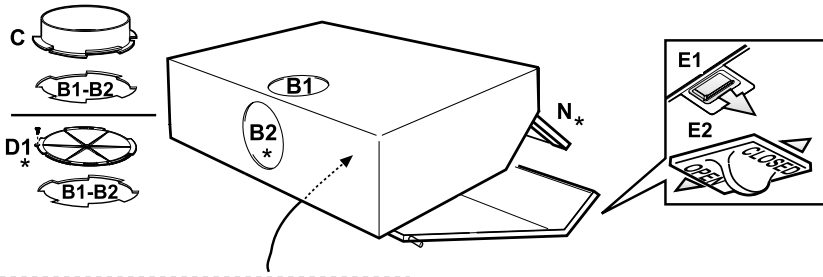
Vegye ki a szűrőket, majd a kiégett izzót.

Izzó	Teljesítmény (W)	Foglalat	Feszültség (V)	Méret (mm)	ILCOS D kód (az IEC 61231 szabványnak megfelelően)
	28	E14	230	67 (fénymagasság)	HSGSB/C/UB-28-230-E14-67

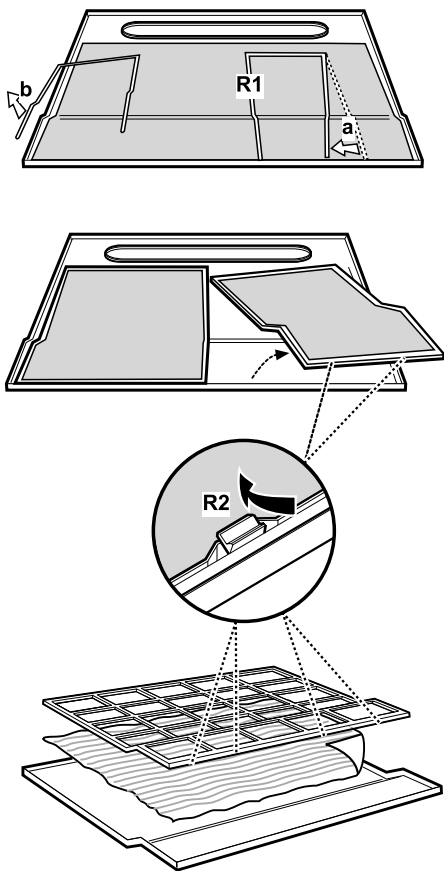
Tegye vissza a szűrőket.



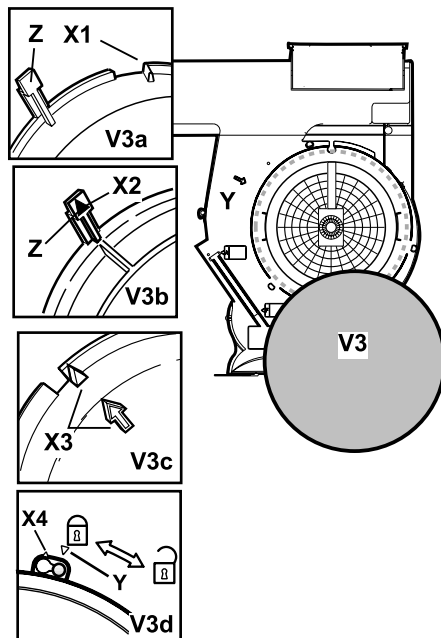
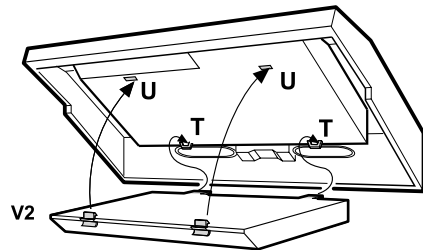
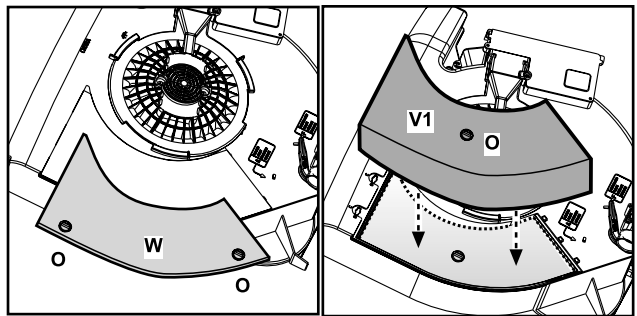
* csak bizonyos típusoknál



Zsírszűrő



Szénszűrő





400011085448



Nyomtatva Olaszországban
01/2017

